

كُتَابُ يُونَانَ

دَعْوَةُ اللَّهِ لِیُونَانَ

١ تَكَلَّمَ اللَّهُ بِكَلِمَاتِهِ لِیُونَانَ* بِنِ امْتَائِي، فَقَالَ:

٢ «قُمْ وَادْهَبْ حَالاً إِلَى الْمَدِينَةِ الْكَبِيرَةِ نَيْنَوَى، † وَبَلِّغْ أَهْلَهَا أَنِّي أَعْلَمُ بِالشُّرُورِ الَّتِي يَصْنَعُونَهَا.»

٣ لَكِنَّ یُونَانَ انْطَلَقَ لِیَهْرَبَ إِلَى تَرْشِيشَ ‡ بَعِيداً عَن وَجهِ اللَّهِ. فَنَزَلَ إِلَى يَافَا، حَيْثُ وَجَدَ سَفِينَةً ذَاهِبَةً إِلَى تَرْشِيشَ. فَدَفَعَ أُجْرَتَهَا وَرَكِبَ السَّفِينَةَ لِيَذْهَبَ مَعَهُمْ إِلَى تَرْشِيشَ بَعِيداً مِّنْ وَجهِ اللَّهِ.

٤ فَأَرْسَلَ اللَّهُ رِيحاً قَوِيَّةً عَلَى الْبَحْرِ. فَخَدَّتْ عَاصِفَةٌ شَدِيدَةً، وَبَدَأَ أَنَّ السَّفِينَةَ سَتَتَحْطَمُ. † خَافَ الْبَحَّارَةُ وَصَلَّى كُلُّ مِنْهُمْ لِإِلَهِهِ طَلِباً لِلْعَوْنِ. وَرَمَوْا الْبِضَاعَةَ الَّتِي فِي السَّفِينَةِ إِلَى الْبَحْرِ لِتُصَيِّحَ السَّفِينَةُ أَخْفَ، حَتَّى لَا تَغْرُقَ.

* ١:١

یونان. الأغلب أنه النبي المذكور في كتاب الملوك الثاني 14: 25.

† ١:٢

نينوى. عاصمة آشور. دمر الآشوريون إسرائيل سنة 722-721 قبل الميلاد.

‡ ١:٣

ترشيش. ربّما في ما يعرف اليوم بإسبانيا.

وَفِي هَذِهِ الْأَثْنَاءِ، نَزَلَ يُونَانُ إِلَى دَاخِلِ السَّفِينَةِ، وَاسْتَلْقَى هُنَاكَ وَنَامَ نَوْمًا عَمِيقًا. ٦ بَجَاءِ الْقَبْطَانِ إِلَى يُونَانَ وَقَالَ لَهُ: «لِمَاذَا أَنْتِ نَائِمٌ؟ قُمْ وَصَلِّ لِإِلَهِكَ، فَقَدْ يَلْتَفِتُ إِلَيْنَا، فَلَا نَمُوتُ.»

٧ ثُمَّ قَالَ الْبَحَّارَةُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: «لِنُلْقِ قُرْعَةً بَيْنَنَا، لِنَعْلَمَ مِنْ سَبَبٍ لَنَا هَذِهِ الْمِحْنَةُ.» فَأَجْرُوا قُرْعَةً، وَوَقَعَتِ الْقُرْعَةُ عَلَى يُونَانَ. ٨ فَقَالُوا لَهُ: «أَخْبِرْنَا مَنْ هُوَ سَبَبُ هَذِهِ الْمِحْنَةِ؟ مَا هُوَ عَمَلُكَ؟ وَمِنْ أَيْنِ أَنْتِ؟ مِنْ أَيِّ بَلَدٍ أَنْتِ وَمَنْ هُمْ قَوْمُكَ؟»

٩ فَقَالَ لَهُمْ يُونَانُ: «أَنَا عِبْرَانِيٌّ، أَعْبُدُ اللَّهَ، إِلَهَ السَّمَاءِ، خَالِقِ الْبَحْرِ وَالْيَابِسَةِ.»

١٠ نَخَفَ الرِّجَالُ خَوْفًا شَدِيدًا وَقَالُوا لَهُ: «فَمَاذَا الَّذِي فَعَلْتَهُ؟» لِأَنَّهُمْ عَلِمُوا أَنَّهُ هَارِبٌ مِنْ وَجْهِ اللَّهِ، كَمَا أَخْبَرَهُمْ.

١١ ثُمَّ قَالُوا: «مَاذَا نَفْعَلُ بِكَ لِيَهْدَا الْبَحْرُ؟» لِأَنَّ الْبَحْرَ أَصْبَحَ أَكْثَرَ هَيَّجَانًا.

١٢ فَقَالَ: «أَلْقُوا بِي إِلَى الْبَحْرِ فِيهِدَا، لِأَنَّ هَذِهِ الْعَاصِفَةَ كُلَّهَا بِسَبَبِي.»

١٣ لَكِنَّ الرِّجَالَ حَاوَلُوا أَنْ يُجَدِّفُوا عَائِدِينَ إِلَى الْيَابِسَةِ، فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا، لِأَنَّ الْبَحْرَ أَصْبَحَ أَكْثَرَ هَيَّجَانًا.

١٤ فَصَلُّوا إِلَى اللَّهِ وَقَالُوا: «يَا اللَّهُ، لَا نُحْمَلْنَا ثَمَنَ حَيَاةِ هَذَا الرَّجُلِ، وَمَسْئُولِيَّةَ قَتْلِ رَجُلٍ بَرِيءٍ، لِأَنَّكَ أَنْتَ تَفْعَلُ مَا تَشَاءُ.»

١٥ ثُمَّ أَمْسَكُوا بِيُونَانَ وَأَلْقَوْهُ فِي الْبَحْرِ، فَهَدَا الْبَحْرُ حَالًا. ١٦ وَخَافَ الرِّجَالُ اللَّهَ خَوْفًا عَظِيمًا، وَذَبَحُوا لَهُ وَقَطَعُوا عُهْدًا.

١٧ ثُمَّ أَرْسَلَ اللَّهُ سَمَكَةً كَبِيرَةً لِيَتَّبِعَ يُونَانَ، وَمَكَثَ يُونَانُ فِي بَطْنِ السَّمَكَةِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَثَلَاثَ لَيَالٍ.

٢

صَلَاةُ يُونَانَ

١ وَمِنْ جَوْفِ السَّمَكَةِ، صَلَّى يُونَانُ لِإِلَهِهِ، فَقَالَ:

٢ «دَعَوْتُ اللَّهَ مِنْ ضَيْقِي فَاسْتَجَابَ لِي!
مِنْ أَعْمَاقِ الْهَاطِيَةِ صَرَخْتُ،
فَسَمِعَتْ صُرَاخِي.

٣ «أَلْقَيْتَ بِي فِي الْبَحْرِ الْعَمِيقِ،
وَفِي قَلْبِ الْبَحْرِ أَحَاطْتُ بِي التِّيَّارَاتُ،
وَجَمِيعُ أَمْوَاجِ الْهَادِرَةِ فَوْقِي.
٤ عِنْدَئِذٍ قُلْتُ لِنَفْسِي:
«هَا إِنِّي قَدْ طُرِدْتُ بَعِيدًا عَنْ أَنْظَارِكَ،
لَكِنِّي سَأَنْظُرُ نَحْوَ هَيْكَلِكَ الْمُقَدَّسِ مِنْ جَدِيدٍ.»

٥ «أَغْلَقْتَ الْمِيَاهُ عَلَيَّ،
وَالْبَحْرُ الْعَمِيقُ غَمَّرَنِي.
عُشِبُ الْبَحْرِ التَّفَّ حَوْلَ رَأْسِي.
٦ نَزَلْتُ إِلَى أَسَاسَاتِ الْجِبَالِ،

وَأَحْدَرْتُ إِلَى أَعْمَاقِ الْأَرْضِ،
فَظَنَنْتُ أَنَّهُ أَغْلِقَ وَرَائِي إِلَى الْأَبَدِ.
لَكِنَّكَ أَقَمْتَ حَيَاتِي مِنَ الْقَبْرِ،
يَا إِلَهِي.

٧ «عِنْدَمَا خُرْتُ وَفَقَدْتُ كُلَّ أَمَلٍ،
تَذَكَّرْتُ اللَّهَ،
وَأَرْتَفَعْتُ صَلَاتِي إِلَيْكَ فِي هَيْكَلِكَ الْمُقَدَّسِ.

٨ «الَّذِينَ يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ التَّافِهَةَ،
يَتَخَلَّوْنَ عَنْ مُحِبَّتِهِمْ لَكَ.
٩ أَمَا أَنَا فَسَأُسَبِّحُكَ وَأَحْمَدُكَ وَأَذْبِحُ لَكَ،
وَأُؤْفِي بِنُذُورِي لَكَ.
فَمِنَ اللَّهِ يَأْتِي خَلَاصِي.»

١٠ عِنْدئذٍ أَمَرَ اللَّهُ السَّمَكَةَ فَأَلْقَتْهُ إِلَى الْيَابِسَةِ.

٣

دَعْوَةُ اللَّهِ الثَّانِيَةِ لِيُونَانَ

١ وَتَكَلَّمَ اللَّهُ ثَانِيَةً إِلَى يُونَانَ وَقَالَ: ٢ «قُمْ وَاذْهَبْ فِي الْحَالِ إِلَى الْمَدِينَةِ
الْكَبِيرَةِ نِينَوَى، وَبَلِّغْ أَهْلَهَا رِسَالَتِي الَّتِي أَخْبَرْتُكُ بِهَا.»

٣ فقام يونان على الفور وذهب إلى نينوى، كما قال الله. وكانت نينوى مدينة كبيرة وتحتاج مسيرة ثلاثة أيام لاجتيازها.

٤ فدخل يونان المدينة، ومشى مسيرة يوم واحد وهو يعلن ويقول: «بعد أربعين يوماً، ستدمر نينوى.»

٥ فامن شعب نينوى بالله وأعلنوا أنهم سيصومون ويلبسون الخيش. وقد فعلوا ذلك كلهم، من كبيرهم إلى صغيرهم.

٦ وعندما وصل الخبر إلى ملك نينوى، قام عن عرشه، وخلع ثوبه ولبس خيشاً، وجلس بين الرماد. ٧ ثم أصدر الأمر الملكي التالي في كل نينوى:

بأمر من الملك وكرار وزرائه، لا يأكل إنسان ولا حيوان طعاماً، ولا يشرب ماءً. ٨ وليلبس الناس والبهائم خيشاً، وليصلوا إلى الله بكل قوتهم، وليكف كل واحد عن مسلكه الشرير، وعن ظلمه. ٩ فلعل الله يعدل عن حكمه، ويرجع عن غضبه، فلا نهلك.

١٠ فرأى الله ما فعلوه، وأنهم كفوا عن مسالكهم الشريرة، فعدل الله عن حكمه بخصوص العقاب الذي قال إنه سيقعه بهم، ولم ينفذه.

٤

غضب يونان بسبب رحمة الله

١ فانزعج يونان كثيراً وغضب. ٢ واشتكى يونان إلى الله وقال: «آه يا الله! عرفت أن هذا سيحدث. فحين كلمتني في أرضي بأن آتي إلى هنا، هربت

إِلَى تَرْشِيشَ لِأَنِّي عَلِمْتُ أَنَّكَ إِلَهٌ رُؤُوفٌ وَرَحِيمٌ وَصَبُورٌ وَمُحِبٌّ، تَعْدِلُ عَنْ
العِقَابِ الَّذِي حَكَمْتَ بِهِ. ٣ وَالْآنَ يَا اللَّهُ، أُمَّتِي، فَأَنَا أَفْضَلُ الْمَوْتِ عَلَى
الحَيَاةِ!»!

٤ قَالَ اللَّهُ: «أَيَحَقُّ لَكَ أَنْ تَغْضَبَ لِأَنِّي لَمْ أَهْلِكْ هَؤُلَاءِ النَّاسَ؟»
٥ وَخَرَجَ يُونَانٌ مِنَ الْمَدِينَةِ، وَجَلَسَ شَرْقَهَا. وَهَنَّاكَ صَنَعَ لِنَفْسِهِ مِظْلَةً
وَجَلَسَ فِي ظِلِّهَا لِيَرَى مَا سَيَحْصُلُ لِلْمَدِينَةِ.

بِنْتَةُ الْيَقْطِينِ وَالِدُودَةِ

٦ وَأَنْبَتَ اللَّهُ بِنْتَةَ يَقْطِينٍ،* وَنَمَتْ بِسُرْعَةٍ فَوْقَ يُونَانَ لِتُظِلَّ رَأْسَهُ وَلِتُخَفِّفَ
عَلَيْهِ انْزِعَاجَهُ، فَفَرِحَ يُونَانٌ كَثِيرًا بِبِنْتَةِ الْيَقْطِينِ.
٧ لَكِنْ عِنْدَ فَجْرِ الْيَوْمِ التَّالِي، سَلَطَ اللَّهُ دُودَةً عَلَى بِنْتَةِ الْيَقْطِينِ لِحَفَّتْ.
٨ وَعِنْدَمَا ارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ فِي السَّمَاءِ، سَلَطَ اللَّهُ رِيحًا شَرْقِيَّةً حَارَّةً،
وَأَشْتَدَّتْ حَرَارَةُ الشَّمْسِ عَلَى رَأْسِ يُونَانَ، فَذَبِلَ وَطَلَبَ لِنَفْسِهِ الْمَوْتَ وَقَالَ:
«خَيْرٌ لِي أَنْ أَمُوتَ مِنْ أَنْ أَحْيَا.»

٩ فَقَالَ اللَّهُ لِيُونَانَ: «أَيَحَقُّ لَكَ أَنْ تَغْضَبَ عَلَى بِنْتَةِ الْيَقْطِينِ؟» فَقَالَ
يُونَانُ: «نَعَمْ، يَحَقُّ لِي أَنْ أَغْضَبَ حَتَّى الْمَوْتِ!»

١٠ فَقَالَ اللَّهُ: «لَقَدْ اهْتَمَمْتَ لِأَمْرِ النَّبْتَةِ الَّتِي لَمْ يَكُنْ لَكَ شَأْنٌ بِإِنْبَاتِهَا.
لَقَدْ نَمَتْ فِي لَيْلَةٍ، وَفِي لَيْلَةٍ مَاتَتْ. ١١ فَلِهَذَا لَا أَهْتَمُّ أَنَا لِأَمْرِ الْمَدِينَةِ الْكَبِيرَةِ

* ٤:٦

يقطين. وَيُسَمَّى أَيْضًا الدُّبَّاءَ، وَهُوَ مِنْ فَصِيلَةِ الْقَرْعِ، لَكِنَّ ثَمْرَهُ لَيْسَ كُرْوِي الشَّكْلِ بَلْ مُفْلَطِحًا.

نَدْنُو الَّتِي يَسْكُنُهَا أَكْثَرُ مِنْ مِئَةِ وَعِشْرِينَ أَلْفَ إِنْسَانٍ لَمْ يَكُونُوا يَمِيزُونَ بَيْنَهُمْ
مِنْ شِمَالِهِمْ. وَكَذَلِكَ الْكَثِيرُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ؟»

المبسطة الترجمة - العربية باللغة المقدس الكتاب

The Holy Bible in Arabic, Easy Reading Version

copyright © 2007 World Bible Translation Center

Language: العربية (Arabic)

Dialect: Standard

Translation by: World Bible Translation Center

This copyrighted material may be quoted up to 1000 verses without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. This copyright notice must appear on the title or copyright page:

Arabic Holy Bible: Easy-to-Read Version Taken from the Arabic HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION © 2007 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission.

When quotations from the ERV are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials (ERV) must appear at the end of each quotation.

Requests for permission to use quotations or reprints in excess of 1000 verses or more than 50% of the work in which they are quoted, or other permission requests, must be directed to and approved in writing by World Bible Translation Center, Inc.

Address: World Bible Translation Center, Inc. P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182

Email: bibles@wbtc.com Web: www.wbtc.com

Free Downloads Download free electronic copies of World Bible Translation Center's Bibles and New Testaments at: www.wbtc.org

2015-06-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

050496aa-0e4c-58aa-9637-918a1806d8d9